



External Circular No. تعميم خارجي رقم

ADPHC-DG/ C / 05 /2020

بشان

فيروس كورونا المستجد (كوفيد - 19)

Novel Coronavirus Circular (COVID-19)

Greetings,,,

تحية طبية وبعد،،،

With new cases of COVID-19 being reported by new counties on daily basis and with increased numbers of detected cases in different countries all over the world and in our region, WHO has increased the assessment of the risk spread and risk of impact of COVID-19 to very high at the global level.

تزامنا مع إعلان المزيد من الدول عن اكتشاف إصابات بفيروس كورونا المستجد و مع تزايد أعداد الحالات المكتشفة في العديد من الدول حول العالم وفي المنطقة، قامت منظمة الصحة العالمية برفع تقييم خطر حدوث وباء عالمي بسبب فيروس كورونا المستجد إلى عالي الخطورة.

Based on the above, The case definition for surveillance of COVID-19 has been updated (see updated case definition appendix 1) to include :

بناءً على ما سبق، تم تحديث تعريف الحالة للتقصي الوبائي للإصابة بفيروس كورونا المستجد (أنظر تعريف الحالة المحدث في المرفق تحديث الحالة المحدث) ليشمل:

Patients presenting with acute respiratory infection (whether mild or severe) who in the (14)days prior to onset of symptoms have met at least one of the following criteria:

المرضى المصابون بالتهاب تنفسي حاد (بغض النظر عن شدة الإصابة) ممن ينطبق عليهم أي مما يلي خلال ال (14) يوماً السابقة لظهور الأعراض:

- Close contact *with a confirmed or probable case of COVID-19 infection or
- Having stayed in country/ areas with local transmission (refer to up to date WHO situation report for countries with local transmission)

- الاتصال/التعامل المباشر* (عن قرب) مع حالة مؤكدة أو ذات اشتباه عالي بالإصابة بفيروس كورونا المستجد أو
- التواجد في دولة/ منطقة يوجد فيها إنتقال محلي للمرض (يرجى الرجوع إلى تقرير الحالة لمنظمة الصحة العالمية المحدث للبلدان التي تنتقل بها العدوى المحلية)

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/situation-reports>

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/situation-reports>

ADPHC emphasize all healthcare facilities to be prepared suspected or confirmed COVID-19 cases and ensure their staff are trained, equipped and capable of the following:

- Promptly identify and isolate COVID-19 suspected patients and report the case immediately to ADPHC through electronic notification system. (updated case definition appendix 1).
- Monitor and manage any healthcare personnel that might be exposed to COVID-19 cases or have history of travel to the affected countries.
- Practice standard, contact and airborne infection control precautions for patients or dead bodies with known or suspected to have COVID-19.
- **Collect one sample of lower respiratory** (sputum, endotracheal aspirate, or bronchoalveolar lavage if possible) If patients do not have signs or symptoms of lower respiratory tract disease or specimen collection for lower respiratory tract disease is clinically indicated but the collection is not possible, upper respiratory tract specimen nasopharyngeal aspirate must be collected and to be send to SKMC reference laboratory.
- Resampling is recommended for cases that are deteriorating or when COVID is strongly suspected epidemiologically where negative results are obtained for first samples.

وعليه، يؤكد مركز أبوظبي للصحة العامة على جميع المنشآت الصحية على الاستعداد للتعامل مع حالات فيروس كورونا المستجد COVID-19 المشتبه فيها أو المؤكدة مع ضرورة التأكد من تدريب الموظفين وتزويدهم بالقدرات لتمكينهم من عمل التالي:

- تحديد وعزل المرضى المشتبه بهم على الفور والإبلاغ عن الحالة لمركز أبوظبي للصحة العامة من خلال نظام التبليغ الإلكتروني. (مرفق تعريف الحالة).
- مراقبة موظفي الرعاية الصحية الذين قد تعرضوا لحالات مصابة بفيروس كورونا المستجد COVID-19 أو لديهم تاريخ سفر للدول المذكورة أعلاه.
- أخذ الاحتياطات القياسية والاتصال والوقاية من العدوى المنقولة بالهواء مع المرضى أو الجثث المؤكدة أو المشتبه في إصابتهم بفيروس كورونا المستجد COVID-19.
- جمع عينة واحدة من الجهاز التنفسي السفلي (البلغم أو غسل القصبات الهوائية ، إن أمكن) لأولئك المرضى الذين يعانون من أعراض الجهاز التنفسي السفلي أما بالنسبة للمرضى الذين لا يعانون من أعراض الجهاز التنفسي السفلي أو جمع العينات غير ممكناً ، يجب جمع عينة واحدة من البلعوم الأنفي وإرسالها إلى المختبر المرجعي لمدينة الشيخ خليفة الطبية.
- إعادة الفحص على عينة جديدة وذلك في الحالات المتدهورة صحياً أو عند وجود اشتباه عالي بالإصابة بناءً على بيانات التقييم الوبائي .

Thank you for your cooperation.

شكراً لحسن تعاونكم معنا.

مطر سعيد النعيمي

مدير عام مركز أبوظبي للصحة العامة

Appendices:

- Updated case definition

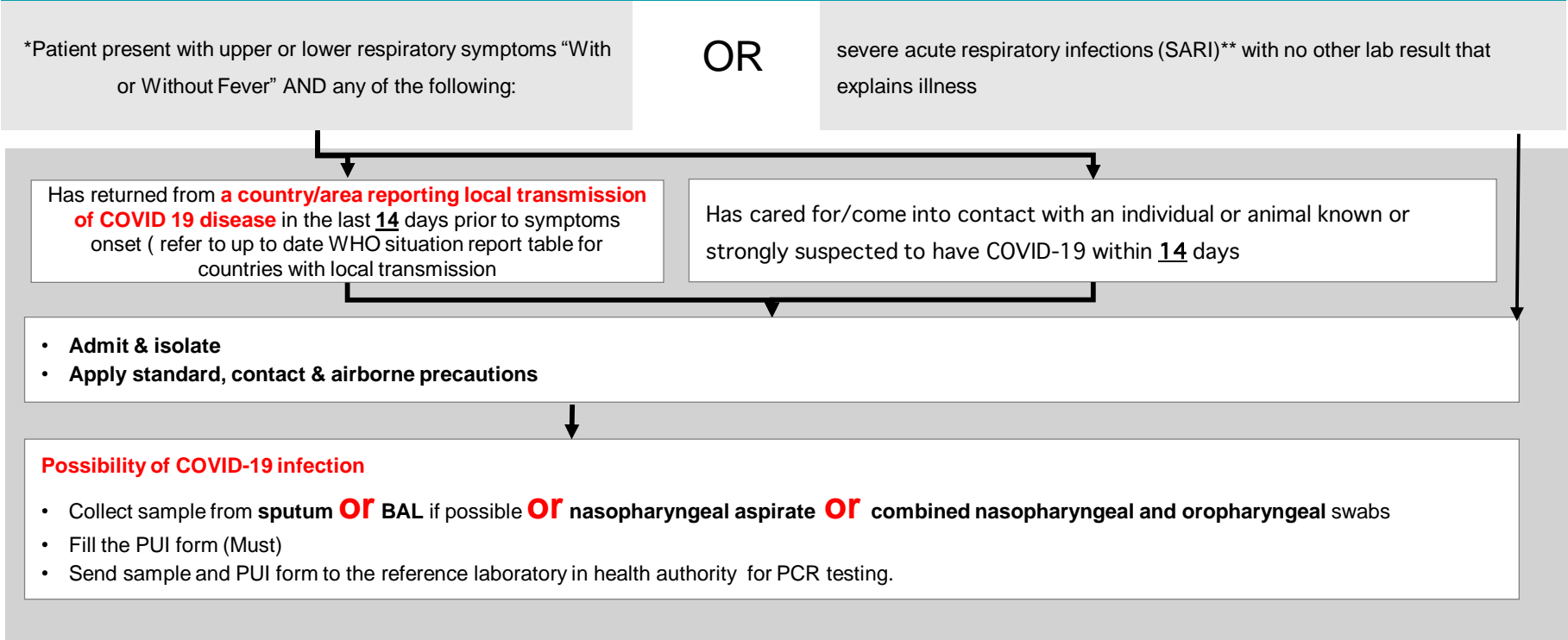
المرفقات:

- تعريف الحالة المحدث

الإصدار: 2020/03/02



Appendix#1: Case Definition for suspected COVID-19 Case



Notes

***Symptoms could be any of the following:**

- Fever,
- Coughing.
- Shortness of breath or difficulty breathing.
- Any of other early symptoms like chills, body aches, sore throat, headache, diarrhea, nausea/vomiting, and runny nose.

****SARI case definition:** An Acute respiratory infection with:

- history of fever or measured fever of ≥ 38 C
- And cough
- with onset within the last 10 days
- and requires hospitalization

This flowchart may change as further information emerges.